

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1956-1957.

SÉANCE DU 13 NOVEMBRE 1956.

## Liste des projets et propositions de loi dont le Sénat est saisi (1).

### I. — PROPOSITIONS DIVERSES.

1. — 4854. — Proposition de modification des articles 17, 32 et 34 du Règlement. — Déposée par le Baron Nothomb et consorts, le 12 mai 1954 (nº 9, session extraordinaire de 1954).

Rapporteur : M. Derbaix.

2. — 4874. — Proposition de modification du Règlement du Sénat. — Déposée par M. Struye et consorts, le 9 juin 1954 (nº 35, session extraordinaire de 1954).

Rapporteur : M. Derbaix.

### II. — PROPOSITIONS DE LOI NON ENCORE PRISES EN CONSIDÉRATION.

1. — 5218. — Proposition de loi relative à la saisie conservatoire immobilière. — Déposée par M. De Baeck, le 26 juin 1956 (nº 324, session de 1955-1956).

2. — 5219. — Proposition de loi modifiant les lois relatives aux taxes de séjour des étrangers, coordonnées le 12 octobre 1953. — Déposée par M. Duvieusart et consorts, le 26 juin 1956 (nº 325, session de 1955-1956).

3. — 5228. — Proposition de loi relative à la déconfiture. — Déposée par M. De Baeck, le 26 juin 1956 (nº 346, session de 1955-1956).

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1956-1957.

VERGADERING VAN 13 NOVEMBER 1956.

## Lijst der bij de Senaat aanhangige ontwerpen en voorstellen van wet (1).

### I. — DIVERSE VOORSTELLEN.

1. — 4854. — Voorstel tot wijziging van de artikelen 17, 32 en 34 van het Reglement. — Ingediend door Baron Nothomb c. s., op 12 Mei 1954 (nr 9, buitengewone zitting 1954).

Verslaggever : de h. Derbaix.

2. — 4874. — Voorstel tot wijziging van het Reglement van de Senaat. — Ingediend door de h. Struye c. s., op 9 Juni 1954 (nr 35, buitengewone zitting 1954).

Verslaggever : de h. Derbaix.

### II. — NOG NIET IN OVERWEGING GENOMEN WETSVOORSTELLEN.

1. — 5218. — Wetsvoorstel betreffende het conservatoir beslag op onroerende goederen. — Ingediend door de h. De Baeck, op 26 Juni 1956 (nr 324, zitting 1955-1956).

2. — 5219. — Wetsvoorstel tot wijziging van de op 12 October 1953 samengeordende wetten betreffende de verblijfbelasting voor vreemdelingen. — Ingediend door de h. Duvieusart c.s., op 26 Juni 1956 (nr 325, zitting 1955-1956).

3. — 5228. — Wetsvoorstel betreffende het kennelijk onvermogen. — Ingediend door de h. De Baeck, op 26 Juni 1956 (nr 346, zitting 1955-1956).

(1) Le nom des auteurs de propositions et des rapporteurs qui ne sont plus membres du Sénat est imprimé en caractères italiques.

(1) De naam van indieners van voorstellen en van verslaggevers, die niet meer tot de Senaat behoren, is cursief gedrukt.

**4. — 5229. — Proposition de loi relative à l'insolvabilité frauduleuse.** — Déposée par M. De Baeck, le 26 juin 1956 (nº 347, session de 1955-1956).

**5. — 5247. — Proposition de loi abrogeant l'arrêté du Régent du 2 avril 1947, relatif à l'application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, concernant la sécurité sociale des travailleurs, aux employeurs et travailleurs liés par un contrat de louage de service domestique des cantons d'Eupen, Malmedy et Saint-Vith, et abrogeant l'article 58 de l'arrêté royal du 17 juin 1955 portant règlement général du régime de retraite et de survie des ouvriers.** — Déposée par M. Godin, le 28 septembre 1956 (nº 356, session de 1955-1956).

**4. — 5229. — Wetsvoorstel betreffende de bedrieglijke insolventie.** — Ingediend door de h. De Baeck, op 26 Juni 1956 (nr 347, zitting 1955-1956).

**5. — 5247. — Wetsvoorstel tot opheffing van het besluit van de Regent van 2 April 1947 betreffende de toepassing van de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders op de werkgevers en de bij contract van huisdienstverhuring verbonden arbeiders van de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith en tot opheffing van artikel 58 van het koninklijk besluit van 17 Juni 1955 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.** — Ingediend door de h. Godin, op 28 September 1956 (nr 356, zitting 1955-1956).

### III. — PROJETS ET PROPOSITIONS DONT LE RAPPORT EST FAIT.

**1. — 3608. — Projet de loi portant organisation de la profession d'expert métrologue juré et des professions connexes.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 5 mai 1948 (nº 253, Chambre, session de 1947-1948).

*Rapport* de M. Zurstrassen (nº 331, session de 1947-1948).

*Amendement* de M. Lilar (nº 454, session de 1947-1948).

*Rapport complémentaire* de M. Zurstrassen (nº 497, session de 1947-1948).

*Amendements* de M. Fonteyne (nº 12, session de 1948-1949).

*Second rapport complémentaire* de M. Zurstrassen (nº 309, session de 1948-1949).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 18 mai 1949.

**2. — 4282. — Projet de loi augmentant le personnel du tribunal de première instance de Gand.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 28 juin 1951 (nº 552, Chambre, session de 1950-1951).

*Rapport* de M. Custers (nº 106, session de 1951-1952).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 26 février 1952.

**3. — 4526. — Projet de loi autorisant le Ministre des Finances à accorder, en certains cas, remise partielle du montant des dommages-intérêts dus à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions du Chapitre II, Titre I<sup>er</sup>, Livre II, du Code pénal.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juillet 1952 (nº 520, session de 1951-1952).

*Rapport* de M. Ancot (nº 359, session de 1952-1953).

### III. — ONTWERPEN EN VOORSTELLEN WAAROVER VERSLAG IS UITGEBRACHT.

**1. — 3608. — Wetsontwerp tot inrichting van het beroep van beëdigd deskundige metroloog en van de aanverwante beroepen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 5 Mei 1948 (nr 253, Kamer, zitting 1947-1948).

*Verslag* van de h. Zurstrassen (nr 331, zitting 1947-1948).

*Amendement* van de h. Lilar (nr 454, zitting 1947-1948).

*Aanvullend verslag* van de h. Zurstrassen (nr 497, zitting 1947-1948).

*Amendementen* van de h. Fonteyne (nr 12, zitting 1948-1949).

*Tweede aanvullend verslag* van de h. Zurstrassen (nr 309, zitting 1948-1949).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 18 Mei 1949.

**2. — 4282. — Wetsontwerp tot vermeerdering van het personeel van de Rechtbank van eerste aanleg te Gent.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 28 Juni 1951 (nr 552, Kamer, zitting 1950-1951).

*Verslag* van de h. Custers (nr 106, zitting 1951-1952).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 26 Februari 1952.

**3. — 4526. — Wetsontwerp tot machtiging van de Minister van Financiën om in sommige gevallen gedeeltelijke kwijtschelding te verlenen van het bedrag der schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van Hoofdstuk II, Titel I, Boek II, van het Wetboek van Strafrecht.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juli 1952 (nr 520, zitting 1951-1952).

*Verslag* van de h. Ancot (nr 359, zitting 1952-1953).

*Amendements de M. Rolin (nº 391, session de 1952-1953).*

*Amendement de M. Kluyskens (nº 403, session de 1952-1953).*

*Amendement de M. Rolin (nº 442, session de 1952-1953).*

Ajournement prononcé par le Sénat, le 9 juillet 1953.

4. — 4838. — **Revision de l'article 47, alinéa 1<sup>er</sup>, de la Constitution, par modification des mots « domiciliés depuis six mois au moins dans la même commune ».** — (Déclaration du pouvoir législatif, *Moniteur belge* du 14 mars 1954).

*Rapport de M. Allard (nº 94, session extraordinaire de 1954).*

5. — 4917. — **Proposition de loi modifiant l'article 24 de la loi organique de l'enseignement primaire.** — Déposée par M. Missiaen et consorts, le 9 novembre 1954 (nº 9, session de 1954-1955).

*Rapport de M. Vandermeulen (nº 189, session de 1954-1955).*

6. — 4948. — **Proposition de loi sur la représentation élective des classes moyennes industrielles, artisanales et commerciales.** — Déposée par M. Flamme et consorts, le 12 janvier 1955 (nº 86, session de 1954-1955).

*Rapport de M. Wiard (nº 64, session de 1955-1956).*

7. — 4977. — **Proposition de loi interdisant les photographies et prises de vue dans les salles d'audience.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 2 mars 1955 (nº 150, session de 1954-1955).

*Rapport de M. Camby (nº 53, session de 1955-1956).*

Ajournement prononcé par le Sénat, le 15 février 1956.

8. — 4978. — **Proposition de loi modifiant l'arrêté du Régent du 12 août 1948 déterminant les conditions mises à l'octroi des primes à fonds perdus à la construction par l'initiative privée d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes, tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux des 30 avril 1951, 21 mai 1953 et 25 septembre 1954.** — Déposée par M. Derbaix et consorts, le 3 mars 1955 (nº 155, session de 1954-1955).

*Rapport de M. Moulin (nº 158, session de 1955-1956).*

*Amendementen van de h. Rolin (nº 391, zitting 1952-1953).*

*Amendment van de h. Kluyskens (nº 403, zitting 1952-1953).*

*Amendment van de h. Rolin (nº 442, zitting 1952-1953).*

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 9 Juli 1953.

4. — 4838. — **Herziening van artikel 47, lid 1, van de Grondwet, door wijziging van de woorden « sedert ten minste zes maanden woonachtig zijn in dezelfde gemeente en ».** — (Verklaring van de wetgevende macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954).

*Verslag van de h. Allard (nº 94, buitengewone zitting 1954).*

5. — 4917. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 24 der wet tot regeling van het lager onderwijs.** — Ingediend door de h. Missiaen c. s., op 9 November 1954 (nº 9, zitting 1954-1955).

*Verslag van de h. Vandermeulen (nº 189, zitting 1954-1955).*

6. — 4948. — **Wetsvoorstel betreffende de gekozen vertegenwoordiging van de industriële, ambachtelijke en handeldrijvende middenstand.** — Ingediend door de h. Flamme c. s., op 12 Januari 1955 (nº 86, zitting 1954-1955).

*Verslag van de h. Wiard (nº 64, zitting 1955-1956).*

7. — 4977. — **Wetsvoorstel houdende verbod van het maken van fotografieën en filmopnamen in de gerechtszalen.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 2 Maart 1955 (nº 150, zitting 1954-1955).

*Verslag van de h. Camby (nº 53, zitting 1955-1956).*

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 15 Februari 1956.

8. — 4978. — **Wetsvoorstel tot wijziging van het besluit van de Régent van 12 Augustus 1948, houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet, voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 April 1951, 21 Mei 1953 en 25 September 1954.** — Ingediend door de h. Derbaix, c. s., op 3 Maart 1955 (nº 155, zitting 1954-1955).

*Verslag van de h. Moulin (nº 158, zitting 1955-1956).*

**9. — 5151. — Projet de loi relatif aux fonds communs de placement et modifiant le Code des droits de timbre et le Code des taxes assimilées au timbre.** — Déposé par le Gouvernement, le 26 avril 1956 (nº 162, session de 1955-1956).

*Rapport de M. Van Houtte* (nº 333, session de 1955-1956).

**10. — 5154. — Projet de loi portant ratification de l'arrêté royal du 24 novembre 1955 relatif au tarif des droits d'entrée.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 26 avril 1956 (nº 441, Chambre, session de 1955-1956).

*Rapport de M. Doutrepont* (nº 360, session de 1955-1956).

**11. — 5198. — Projet de loi portant ratification de l'arrêté royal du 24 décembre 1955 relatif au tarif des droits d'entrée.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 482, Chambre, session de 1955-1956).

*Rapport de M. Doutrepont* (nº 359, session de 1955-1956).

**12. — 5206. — Projet de loi portant approbation du quatorzième Protocole à la Convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas et ratification de l'arrêté royal du 24 décembre 1955 relatif au tarif des droits d'entrée.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 526, Chambre, session de 1955-1956).

*Rapport de M. Doutrepont* (nº 358, session de 1955-1956).

**13. — 5209. — Projet de loi fixant le statut du personnel scientifique et enseignant belge chargé d'une mission internationale.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 299, session de 1955-1956).

*Rapport de M. Solau* (nº 350, session de 1955-1956).

#### IV. — PROJETS ET PROPOSITIONS EN COMMISSION.

##### A. — COMMISSIONS SPECIALES.

**1. — 4803. — Projet de loi sur les lettres de mer.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (nº 153, session de 1953-1954).

*Rapporteurs* : MM. De Keyzer et De Baeck.

**9. — 5151. — Wetsontwerp betreffende de gemeenschappelijke beleggingsfondsen en tot wijziging van het Wetboek der zegelrechten en het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes.** — Ingediend door de Regering, op 26 April 1956 (nr 162, zitting 1955-1956).

*Verslag van de h. Van Houtte* (nr 333, zitting 1955-1956).

**10. — 5154. — Wetsontwerp tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 24 November 1955 betreffende het tarief van invoerrechten.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 26 April 1956 (nr 441, Kamer, zitting 1955-1956).

*Verslag van de h. Doutrepont* (nr 360, zitting 1955-1956).

**11. — 5198. — Wetsontwerp tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 24 December 1955 betreffende het tarief van invoerrechten.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nr 482, Kamer, zitting 1955-1956).

*Verslag van de h. Doutrepont* (nr 359, zitting 1955-1956).

**12. — 5206. — Wetsontwerp tot goedkeuring van het veertiende Protocol bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse douane - overeenkomst en tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 24 December 1955 betreffende het tarief van invoerrechten.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nr 526, Kamer, zitting 1955-1956).

*Verslag van de h. Doutrepont* (nr 358, zitting 1955-1956).

**13. — 5209. — Wetsontwerp houdende vaststelling van de rechtspositie van het Belgisch wetenschappelijk en onderwijzend personeel dat met een internationale opdracht wordt belast.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nr 299, zitting 1955-1956).

*Verslag van de h. Solau* (nr 350, zitting 1955-1956).

#### IV. — ONTWERPEN EN VOORSTELLEN IN COMMISSIE.

##### A. — BIJZONDERE COMMISSIES.

**1. — 4803. — Wetsontwerp op de zeebrieven.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (nr 153, zitting 1953-1954).

*Verslaggevers* : de hh. De Keyzer en De Baeck.

**2. — 4804. — Projet de loi instituant le certificat d'immatriculation pour les bâtiments de navigation intérieure.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (nº 154, session de 1953-1954).

*Rapporteurs* : MM. De Keyzer et De Baeck.

**3. — 4805. — Projet de loi instituant l'immatriculation obligatoire des navires et bateaux.**

— Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (nº 155, session de 1953-1954).

*Rapporteurs* : MM. De Keyzer et De Baeck.

**4. — 4850. — Proposition de loi portant réglementation en matière de vente à tempérament.**

— Déposée par M. Ronse et consorts, le 5 mai 1954 (nº 6, session de 1953-1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur* : M. Van Hemelrijck.

**5. — 4920. — Proposition de loi relative aux ventes et prêts à tempérament.** — Déposée par M. Leemans et consorts, le 10 novembre 1954 (nº 14, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 décembre 1954.

*Rapporteur* : M. Van Hemelrijck.

**6. — 5006. — Projet de loi sur les ventes et prêts à tempérament.** — Déposé par le Gouvernement, le 27 avril 1955 (nº 211, session de 1954-1955).

*Amendements du Gouvernement* (nº 138, session de 1955-1956).

*Amendements du Gouvernement* (nº 168, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Van Hemelrijck.

#### B. — COMMISSIONS REUNIES DE LA JUSTICE ET DES AFFAIRES ETRANGERES.

**4801. — Projet de loi portant approbation du Traité entre la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas, relatif au droit international privé, signé à La Haye, le 11 mai 1951, et introduisant dans la législation belge la loi uniforme annexée à ce Traité.** — Déposé par le Gouvernement, le 19 janvier 1954 (nº 132, session de 1953-1954).

*Rapporteur* : N...

#### C. — COMMISSIONS REUNIES DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS.

**4817. — Projet de loi relatif aux polders.** — Déposé par le Gouvernement, le 17 février 1954 (nº 198, session de 1953-1954).

*Amendements du Gouvernement* (nº 146, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. Sledsens.

**2. — 4804. — Wetsontwerp tot invoering van het bewijs van teboekstelling voor de binnenschepen.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (nr 154, zitting 1953-1954).

*Verslaggevers* : de hh. De Keyzer en De Baeck.

**3. — 4805. — Wetsontwerp tot invoeren van de verplichte teboekstelling van zeeschepen en binnenschepen.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (nr 155, zitting 1953-1954).

*Verslaggevers* : de hh. De Keyzer en De Baeck.

**4. — 4850. — Wetsvoorstel houdende reglementering in zake verkoop op afbetaling.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 5 Mei 1954 (nr 6, zitting 1953-1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

*Verslaggever* : de h. Van Hemelrijck.

**5. — 4920. — Wetsvoorstel betreffende verkoop en lening op afbetaling.** — Ingediend door de h. Leemans c. s., op 10 November 1954 (nr 14, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 December 1954.

*Verslaggever* : de h. Van Hemelrijck.

**6. — 5006. — Wetsontwerp betreffende de verkoop en de lening op afbetaling.** — Ingediend door de Regering, op 27 April 1955 (nr 211, zitting 1954-1955).

*Amendementen van de Regering* (nr 138, zitting 1955-1956).

*Amendementen van de Regering* (nr 168, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Van Hemelrijck.

#### B. — VERENIGDE COMMISSIONS VAN JUSTITIE EN VAN BUITENLANDSE ZAKEN.

**4801. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België, het Groot-hertogdom Luxemburg en Nederland, betreffende het Internationaal Privaatrecht, onder tekend te 's-Gravenhage op 11 Mei 1951, en tot invoering in de Belgische wetgeving van de bij dit Verdrag gevoegde eenvormige wet.** — Ingediend door de Regering, op 19 Januari 1954, (nr 132, zitting 1953-1954.)

*Verslaggever* : N...

#### C. — VERENIGDE COMMISSIONS VAN LANDBOUW EN VAN OPENBARE WERKEN.

**4817. — Wetsontwerp betreffende de polders.** — Ingediend door de Regering, op 17 Februari 1954 (nr 198, zitting 1953-1954).

*Amendementen van de Regering* (nr 146, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. Sledsens.

D. — COMMISSIONS REUNIES DU TRAVAIL  
ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE  
ET DES CLASSES MOYENNES.

**5161. — Proposition de loi organisant l'apprentissage dans l'industrie et le commerce.** — Déposée par M. Houben et L. Seryais, le 3 mai 1956 (nº 174, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 15 mai 1956.

*Rapporteur : N...*

E. — COMMISSION DES AFFAIRES  
ECONOMIQUES.

**1. — 4808. — Projet de loi relatif à l'exécution des contrats d'assurance sur la vie souscrits, en Belgique, postérieurement au 10 avril 1920, par les entreprises allemandes d'assurances, en cours ou non entièrement liquidés à la date du 4 septembre 1944.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 4 février 1954 (nº 105, Chambre, session de 1953-1954).

*Rapport de M. Leemans (nº 202, session de 1953-1954).*

*Amendements de M. Rolin (nº 267, session de 1953-1954).*

Renvoi en Commission, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur : M. Leemans.*

**2. — 5069. — Proposition de loi complétant la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 27 juillet 1955 (nº 355, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 16 novembre 1955.

*Rapporteur : M. Goossens.*

**3. — 5100. — Projet de loi relatif au contrôle et à la liquidation des entreprises privées d'assurances.** — Déposé par le Gouvernement, le 13 décembre 1955 (nº 49, session de 1955-1956).

*Rapporteur : M. Warnant.*

**4. — 5184. — Proposition de loi prescrivant l'exécution en 1957 d'un recensement général de la population et d'un recensement de l'industrie et du commerce.** — Déposée par M. Segers et consorts, le 24 mai 1956 (nº 207, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 5 juin 1956.

*Rapporteur : M. Leemans.*

D. — VERENIGDE COMMISSIES  
VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG  
EN VAN MIDDENSTAND.

**5161. — Wetsvoorstel betreffende het leer-  
lingwezen in handel en nijverheid.** — Ingediend door de hh. Houben en L. Servais, op 3 Mei 1956 (nº 174, zitting 1955-1956).

In overweging genomen op 15 Mei 1956.

*Verslaggever : N...*

E. — COMMISSIE VAN ECONOMISCHE  
ZAKEN.

**1. — 4808. — Wetsontwerp betreffende de levensverzekeringscontracten, in België, door de Duitse verzekeringsondernemingen onderschreven na 10 April 1920, nog in voege of nog niet volledige geregeld op 4 September 1944.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 4 Februari 1954 (nº 105, Kamer, zitting 1953-1954).

*Verslag van de h. Leemans (nº 202, zitting 1953-1954).*

*Amendementen van de h. Rolin (nº 267, zitting 1953-1954).*

Verwezen naar de Commissie, op 16 November 1954.

*Verslaggever : de h. Leemans.*

**2. — 5069. — Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 10 Maart 1925 op de electrciteitsvoorziening.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 27 Juli 1955 (nº 355, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 16 November 1955.

*Verslaggever : de h. Goossens.*

**3. — 5100. — Wetsontwerp omtrent het toezicht over en de vereffening van de private verzekeringsondernemingen.** — Ingediend door de Regering, op 13 December 1955 (nº 49, zitting 1955-1956).

*Verslaggever : de h. Warnant.*

**4. — 5184. — Wetsvoorstel waarbij de uitvoering in 1957 van een algemene volkstelling alsmede van een nijverheids- en handelstelling wordt voorgeschreven.** — Ingediend door de h. Segers c. s., op 24 Mei 1956 (nº 207, zitting 1955-1956).

In overweging genomen op 5 Juni 1956.

*Verslaggever : de h. Leemans.*

5. — 5197. — Projet de loi portant ratification d'un arrêté royal pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 501, Chambre, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

6. — 5215. — Projet de loi complétant l'arrêté royal nº 42 du 31 août 1939, réorganisant l'Office National du Ducroire, modifié par la loi du 21 avril 1949. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 305, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

7. — 5241. — Projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires Économiques pour l'exercice 1957. — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XIV, session de 1956-1957).

Rapporteur : M. L. Desmet.

#### F. — COMMISSION DES AFFAIRES ETRANGERES

1. — 4663. — Projet de loi concernant l'application de la Convention entre la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas, relative à la coopération en matière de douanes et d'accises, signée à Bruxelles, le 5 septembre 1952. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 3 juin 1953 (nº 229, Chambre, session de 1952-1953).

Rapporteur : N...

2. — 4845. — Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et Saint-Siège apostolique au sujet du Congo Belge, signée à Bruxelles, le 8 décembre 1953.

Transmis par la Chambre des Représentants, le 12 mars 1954 (nº 180, Chambre, session de 1953-1954).

Rapporteur : N...

3. — 4995. — Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique, tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière de droits de succession, signée à Washington, le 27 mai 1954. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 24 mars 1955 (nº 178, Chambre, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. de la Vallée Poussin.

5. — 5197. — Wetsontwerp tot bekraftiging van een koninklijk besluit genomen krachtens de wet van 30 Juni 1931, betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij deze van 30 Juli 1934. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nr 501, Kamer, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

6. — 5215. — Wetsontwerp ter aanvulling van het koninklijk besluit nr 42 d.d. 31 Augustus 1939, houdende reorganisatie van de Nationale Delcrederedienst, gewijzigd bij de wet van 21 April 1949. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nr 305, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

7. — 5241. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het dienstjaar 1957. — Ingediend door de Regering (nr 5-XIV, zitting 1956-1957).

Verslaggever : de h. L. Desmet.

#### C. — COMMISSIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN.

1. — 4663. — Wetsontwerp betreffende de toepassing van het Verdrag tussen België, het Groothertogdom Luxemburg en Nederland, nopens de samenwerking op het stuk van douanen en van accijnzen, ondertekend op 5 September 1952, te Brussel. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 3 Juni 1953 (nr 229, Kamer, zitting 1952-1953).

Verslaggever : N...

2. — 4845. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België en de Heilige Stoel betreffende Belgisch-Congo, ondertekend op 8 December 1953 te Brussel. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 12 Maart 1954 (nr 180, Kamer, zitting 1953-1954).

Verslaggever : N...

3. — 4995. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en de Verenigde Staten van Amerika ter voorkoming van dubbele belasting en ter vermindering van fiscale ontduiking inzake successierechten, ondertekend op 27 Mei 1954, te Washington. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 24 Maart 1955 (nr 178, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. de la Vallée Poussin.

4. — 5105. — Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants : a) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence civile en matière d'abordage, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952 ; b) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence pénale en matière d'abordage et autres événements de navigation, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952 ; c) Convention internationale pour l'unification de certaines règles sur la saisie conservatoire des navires de mer, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952.

Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 décembre 1955 (nº 259, Chambre, session de 1953-1954).

*Rapporteur* : M. Rolin.

5. — 5143. — Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas, relatif à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs, signé à Bruxelles, le 7 janvier 1955. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 22 mars 1956 (nº 387, Chambre, session de 1955-1956).

*Amendements* du Gouvernement (nº 353, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Orban.

6. — 5195. — Projet de loi portant approbation de l'Accord, signé à La Haye, le 3 juin 1955, concernant la Convention internationale pour régler la police de la pêche dans la mer du Nord, signée à La Haye, le 6 mai 1882. — Déposé par le Gouvernement, le 13 juin 1956 (nº 289, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

7. — 5196. — Projet de loi portant approbation de l'Accord entre la Belgique et l'Autriche relatif aux transports aériens et de l'Annexe, signés à Vienne, le 7 janvier 1955, ainsi que de l'Accord de modification, conclu par échange de lettres, datées à Bruxelles, le 29 décembre 1955. — Déposé par le Gouvernement, le 13 juin 1956 (nº 290, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

8. — 5203. — Projet de loi relatif à l'exécution des arrêts de la Cour de Justice et de certaines décisions de la Haute Autorité de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 379, Chambre, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

4. — 5105. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende internationale Akten : a) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in burgerlijke zaken op het stuk van aanvaring, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel ; b) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in strafzaken op het stuk van aanvaring en andere scheepvaartoorvallen, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel ; c) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen inzake conservatoir beslag op zeeschepen, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 December 1955 (nº 259, Kamer, zitting 1953-1954).

*Verslaggever* : de h. Rolin.

5. — 5143. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering in zake motorrijtuigen, ondertekend op 7 Januari 1955, te Brussel. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 22 Maart 1956 (nº 387, Kamer, zitting 1955-1956).

*Amendementen* van de Regering (nº 353, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Orban.

6. — 5195. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Accoord, ondertekend op 3 Juni 1955, te 's-Gravenhage, betreffende de Internationale Overeenkomst tot regeling van de politie der visserij in de Noordzee, ondertekend op 6 Mei 1882, te 's-Gravenhage. — Ingediend door de Regering, op 13 Juni 1956 (nº 289, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

7. — 5196. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van de luchtvaartovereenkomst tussen België en Oostenrijk en van de Bijlage, ondertekend op 7 Januari 1955 te Wenen, zomede van het Akkoord tot wijziging ervan, afgesloten door wisseling van brieven, gedagtekend Brussel, 29 December 1955. — Ingediend door de Regering, op 13 Juni 1956 (nº 290, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

8. — 5203. — Wetsontwerp betreffende de tenuitvoerlegging van de uitspraken van het Hof van Justitie en van sommige beschikkingen van de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nº 379, Kamer, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

9. - 5205. — Projet de loi portant approbation de l'Accord relatif à la constitution d'une organisation européenne d'études photogrammétriques expérimentales, signé à Paris, le 12 octobre 1953, et du Protocole additionnel, signé à Delft, le 16 juin 1954. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 374, Chambre, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

10. - 5212. — Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants : a) Protocole additionnel nº 4 portant amendement à l'Accord sur l'établissement d'une Union Européenne de Paiements, signé à Paris, le 30 juin 1953 ; b) Protocole additionnel nº 5 portant amendement à l'Accord sur l'établissement d'une Union Européenne de Paiements, signé à Paris, le 30 juin 1954 ; c) Protocole additionnel nº 6 portant amendement à l'Accord sur l'établissement d'une Union Européenne de Paiements, signé à Paris, le 29 juin 1955 ; d) Protocole additionnel nº 7 portant amendement à l'Accord sur l'établissement d'une Union Européenne de Paiements, signé à Paris, le 5 août 1955. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 302, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

11. - 5225. — Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et la Suède, en vue d'étendre au Congo Belge et au Territoire sous tutelle du Ruanda-Urundi, la Convention du 1<sup>er</sup> avril 1953, entre la Belgique et la Suède, tendant à éviter les doubles impositions et à régler certaines autres questions en matière d'impôts sur les revenus et sur la fortune, signée à Stockholm, le 12 décembre 1955. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1956 (nº 514, Chambre, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

12. - 5230. — Projet de loi portant approbation de l'Accord fixant les statuts de la Société Financière Internationale. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 28 juin 1956 (nº 508, Chambre, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

13. - 5239. — Projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur pour l'exercice 1957

Déposé par le Gouvernement (nº 5-IX, session de 1956-1957) (Crédits : Affaires Etrangères).

Rapporteur : N...

9. — 5205. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Akkoord tot oprichting van een Europese organisatie voor experimentele fotogrammetrische studies, ondertekend op 12 October 1953, te Parijs, en van het additieel Protocol, ondertekend op 16 Juni 1954 ,te Delft. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nº 374, Kamer, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

10. — 5212. — Wetsontwerp tot goedkeuring der volgende internationale Akten : a) Aanvullend Protocol nº 4 tot wijziging van het Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, ondertekend op 30 Juni 1953, te Parijs ; b) Aanvullend Protocol nº 5 tot wijziging van het Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, ondertekend op 30 Juni 1954, te Parijs ; c) Aanvullend Protocol nº 6 tot wijziging van het Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, ondertekend op 29 Juni 1955, te Parijs ; d) Aanvullend Protocol nº 7 tot wijziging van het Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, ondertekend op 5 Augustus 1955, te Parijs. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers,, op 14 Juni 1956 (nº 302, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

11. — 5225. — Wetsontwerp tot goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en Zweden, met het oog op het toepasselijk maken op Belgisch-Congo en op het Trustgebied Ruanda Urundi van de Overeenkomst van 1 April 1953 tussen België en Zweden, ter voorkoming van de dubbele belastingen en tot regeling van zekere andere vraagstukken inzake belastingen op de inkomsten en op het vermogen, ondertekend te Stockholm, op 12 December 1955. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1956 (nº 514, Kamer, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

12. — 5230. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tot vaststelling der statuten van de Internationale Financieringsmaatschappij. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 28 Juni 1956 (nº 508, Kamer, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

13. — 5239. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel voor het dienstjaar 1957. — Ingediend door de Regering (nº 5-IX, zitting 1956-1957) (Kredieten : Buitenlandse Zaken),

Verslaggever : N...

**G. — COMMISSION DE L'AGRICULTURE.**

**1. — 5118. — Proposition de loi tendant à modifier la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954 sur la pêche fluviale.** — Déposée par M. Piot et consorts, le 11 janvier 1956 (n° 81, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 24 janvier 1956.

*Rapporteur* : N...

**2. — 5237. — Projet de loi contenant le budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1957.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XIII, session de 1956-1957).

Amendements du Gouvernement (n° 9, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Bouilly.

**H. — COMMISSION DES CLASSES MOYENNES'**

**1. — 4719. — Projet de loi instituant des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 17 juillet 1953 (n° 489, session de 1952-1953).

*Rapport* de M. Zurstrassen (n° 221, session de 1953-1954).

Renvoi en Commission, le 3 février 1955.

**2. — 4862. — Proposition de loi réglementant les économats d'administrations et d'entreprises.** — Déposée par M. Warnant et consorts, le 13 mai 1954 (n° 18, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur* : N...

**3. — 4949. — Projet de loi sur la qualification professionnelle.** — Déposé par le Gouvernement, le 13 janvier 1955 (n° 88, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. Vander Bruggen.

**4. — 5138. — Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématûre.** — Déposée par M. Pairon et consorts, le 1<sup>er</sup> mars 1956 (n° 135, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 21 mars 1956.

*Rapporteur* : N...

**5. — 5234. — Projet de loi relatif au registre de l'artisanat.** — Déposé par le Gouvernement, le 20 septembre 1956 (n° 354, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Camby.

**G. — COMMISSIE VAN LANDBOUW.**

**1. — 5118. — Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 1 Juli 1954 op de riviervisserij.** — Ingediend door de h. Piot c. s., op 11 Januari 1956 (n° 81, zitting 1955-1956).

In overweging genomen op 24 Januari 1956.  
*Verslaggever* : N...

**2. — 5237. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1957.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XIII, zitting 1956-1957).

Amendementen van de Regering (n° 9, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Bouilly.

**H. — COMMISSIE VAN MIDDENSTAND.**

**1. — 4719. — Wetsontwerp tot invoering van beroepsuitoefeningsoverwaarden in de ambachten, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsbedrijven.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 17 Juli 1953 (n° 489, zitting 1952-1953).

*Verslag* van de h. Zurstrassen (n° 221, zitting 1953-1954).

Verwezen naar de Commissie op 3 Februari 1955.

**2. — 4862. — Wetsvoorstel houdende regeling ten aanzien van de verkoopkantoren in administraties en ondernemingen.** — Ingediend door de h. Warnant c. s., op 13 Mei 1954 (n° 18, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

*Verslaggever* : N...

**3. — 4949. — Wetsontwerp op de beroeps-scholing.** — Ingediend door de Regering, op 13 Januari 1955 (n° 88, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. Vander Bruggen.

**4. — 5138. — Wetsvoorstel tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood.** — Ingediend door de h. Pairon c. s., op 1 Maart 1956 (n° 135, zitting 1955-1956).

In overweging genomen op 21 Maart 1956.

*Verslaggever* : N...

**5. — 5234. — Wetsontwerp betreffende het register van het ambachtswezen.** — Ingediend door de Regering, op 20 September 1956 (n° 354, zitting 1955-1954).

*Verslaggever* : de h. Camby.

**6. — 5242. — Projet de loi contenant le budget du Ministère des Classes Moyennes pour l'exercice 1957.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XV, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. De Stobbeleir.

#### I. — COMMISSION DES COLONIES.

**5235. — Projet de loi contenant le budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1957.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XII, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : N...

#### J. — COMMISSION DU COMMERCE EXTERIEUR.

**5239. — Projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur pour l'exercice 1957.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-IX, session de 1956-1957) (Crédits : Commerce Extérieur).

*Rapporteur* : N...

#### K. — COMMISSION DES COMMUNICATIONS.

**1. — 5124. — Proposition de loi modifiant l'article 5 de la loi du 30 mai 1879 portant révision et codification de la législation postale.** — Déposée par MM. Segers et Delport, le 9 février 1956 (nº 108, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 22 février 1956.

*Rapporteur* : N...

**2. — 5185. — Projet de loi organique de l'enseignement maritime.** — Déposé par le Gouvernement, le 30 mai 1956 (nº 218, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. De Block.

**3. — 5220. — Projet de loi sur le Service des Postes.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 26 juin 1956 (nº 327, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

#### L. — COMMISSION DE LA DEFENSE NATIONALE.

**1. — 5068. — Projet de loi relatif à la sauvegarde des intérêts du Trésor en matière de marchés de travaux, de fournitures et de transports conclus avec l'Etat, par l'intermédiaire du Ministre de la Défense Nationale.** — Déposé par le Gouvernement, le 20 juillet 1955 (nº 352, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. Machtens.

**6. — 5242. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Middenstand voor het dienstjaar 1957.** — Ingediend door de Regering (nº 5-XV, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. De Stobbeleir.

#### I. — COMMISSIE VAN KOLONIEN.

**5235. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Koloniën voor het dienstjaar 1957.** — Ingediend door de Regering (nº 5-XII, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : N...

#### J. — COMMISSIE VAN BUITENLANDSE HANDEL.

**5239. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel voor het dienstjaar 1957.** — Ingediend door de Regering (nº 5-IX, zitting 1956-1957) (Kredieten : Buitenlandse Handel).

*Verslaggever* : N...

#### K. — COMMISSIE VAN VERKEERSWEZEN.

**1. — 5124. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 5 van de wet van 30 Mei 1879 houdende herziening en codificatie der postwetten.** — Ingediend door de hh. Segers en Delport, op 9 Februari 1956 (nº 108, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 22 Februari 1956.

*Verslaggever* : N...

**2. — 5185. — Wetsontwerp tot regeling van het zeevaartonderwijs.** — Ingediend door de Regering, op 30 Mei 1956 (nº 218, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. De Block.

**3. — 5220. — Wetsontwerp op de Postdienst.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 26 Juni 1956 (nº 327, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

#### L. — COMMISSIE VAN LANDSVERDEDIGING.

**1. — 5068. — Wetsontwerp betreffende de vrijwaring van de belangen der Schatkist in zake overeenkomsten betreffende werken, leveringen en vervoer, door tussenkomst van de Minister van Landsverdediging met de Staat gesloten.** — Ingediend door de Regering, op 20 Juli 1955 (nº 352, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. Machtens.

**2. — 5141.** — Proposition de loi tendant à interpréter et à compléter la loi du 14 février 1955 réglant l'attribution de bonifications d'ancienneté à certains invalides de la guerre de 1940-1945. — Déposée par M. De Baeck, le 20 mars 1956 (nº 148, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 24 avril 1956.

*Rapporteur* : M. Vreven.

**3. — 5221.** — Projet de loi sur la gendarmerie. — Déposé par le Gouvernement, le 27 juin 1956 (nº 335, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

**4. — 5222.** — Projet de loi modifiant l'article 7 de la loi du 18 août 1947 réglant le statut des prisonniers de guerre et relatif au montant de la dotation de captivité. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1956 (nº 340, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

**5. — 5236.** — Projet de loi contenant le budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1957. — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XI, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Knops.

**6. — 5240.** — Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1957. — Déposé par le Gouvernement (nº 5-X, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Machtens.

#### M. — COMMISSION DES FINANCES.

**1. — 4697bis.** — Projet de loi modifiant les lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951 (article 1<sup>er</sup> disjoint). — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juillet 1953 (nº 429, session de 1952-1953).

*Rapporteur* : M. Léon Servais.

**2. — 4855.** — Proposition de loi apportant des modifications au Code des Taxes assimilées au Timbre. — Déposée par M. Maurice Servais et consorts, le 12 mai 1954 (nº 10, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur* : M. Molter.

**2. — 5141.** — Wetsvoorstel houdende interprétatie en aanvulling van de wet van 14 Februari 1955 tot regeling van de toekenning van anciënniteitsbijslag aan sommige oorlogsinvaliden 1940-1945. — Ingediend door de h. De Baeck, op 20 Maart 1956 (nº 148, zitting 1955-1956).

In overweging genomen op 24 April 1956.

*Verslaggever* : de h. Vreven.

**3. — 5221.** — Wetsontwerp op de rijkswacht. — Ingediend door de Regering, op 27 Juni 1956 (nº 335, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

**4. — 5222.** — Wetsontwerp tot wijziging van artikel 7 der wet van 18 Augustus 1947 houdende regeling van het statuut der krijgsgevangenen en betreffende het bedrag van de gevangenschapsdotatie. — Overtreden door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1956 (nº 340, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

**5. — 5236.** — Wetsontwerp houdende de begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1957. — Ingediend door de Regering (nº 5-XI, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Knops.

**6. — 5240.** — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1957. — Ingediend door de Regering (nº 5-X, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Machtens.

#### M. — COMMISSIE VAN FINANCIEN.

**1. — 4697bis.** — Wetsontwerp houdende wijziging van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, samengeordend op 10 April 1951 (afgescheiden artikel 1). — Overtreden door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juli 1953 (nº 429, zitting 1952-1953).

*Verslaggever* : de h. Léon Servais.

**2. — 4855.** — Wetsvoorstel houdende wijziging van het Wetboek der met het Zegel gelijkgestelde Taxes. — Ingediend door de h. Maurice Servais, c. s., op 12 Mei 1954 (nº 10, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

*Verslaggever* : de h. Molter.

**3. — 4873. — Proposition de loi modifiant le paragraphe 2 de l'article 35 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.**

Déposée par M. Moureaux et consorts, le 8 juin 1954 (nº 29, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 29 juin 1954.

*Rapporteur* : M. Harmegnies.

**4. — 4885. — Proposition de loi tendant à supprimer la taxe de transmission de 4,5 p. c. sur les travaux exécutés par les coopératives d'utilisation en commun de matériel agricole.**

Déposée par M. Sobry et consorts, le 22 juin 1954 (nº 61, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 30 juin 1954.

*Rapporteur* : N...

**5. — 4898. — Projet de loi interdisant toute augmentation des effectifs du personnel de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 juin 1954 (nº 82, session extraordinaire de 1954).

*Rapporteur* : N...

**6. — 4916. — Proposition de loi modifiant l'article 27, paragraphe 2bis, littera b, deuxième alinéa, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 9 novembre 1954 (nº 8, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 23 novembre 1954.

*Rapporteur* : M. Van Laeys.

**7. — 4919. — Proposition de loi modifiant et complétant le 2<sup>e</sup> du paragraphe 1<sup>er</sup> de l'article 51 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948.** — Déposée par M. Cornez et consorts, le 9 novembre 1954 (nº 11, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur* : N...

**8. — 4929. — Proposition de loi portant des mesures temporaires relatives à la nomination à titre définitif des agents des administrations de l'Etat appartenant à la première et à la deuxième catégories, entrés en fonctions entre le 25 mai 1947 et le 1<sup>er</sup> juillet 1951.** — Déposée par M. Parmentier, le 30 novembre 1954 (nº 39, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 14 décembre 1954.

*Rapporteur* : M. Wiard.

**9. — 4930. — Proposition de loi complétant l'article 13 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Van Laeys et consorts, le 1<sup>er</sup> décembre 1954 (nº 40, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 14 décembre 1954.

*Rapporteur* : M. Harmegnies.

**3. — 4873. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 35, paragraaf 2, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Moureaux c. s., op 8 Juni 1954 (nº 29, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 29 Juni 1954.

*Verslaggever* : de h. Harmegnies.

**4. — 4885. — Wetsvoorstel tot afschaffing van de overdrachtsbelasting van 4,5 pct. op de werken, uitgevoerd door de coöperaties voor het gemeenschappelijk gebruik van landbouwmachines.** — Ingediend door de h. Sobry c. s., op 22 Juni 1954 (nº 61, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 30 Juni 1954.

*Verslaggever* : N...

**5. — 4898. — Wetsontwerp houdende verbod tot enige vermeerdering van de personeelssterkte in de Rijksdiensten en in sommige instellingen van openbaar nut.** — Ingediend door de Regering, op 29 Juni 1954 (nº 82, buitengewone zitting 1954).

*Verslaggever* : N...

**6. — 4916. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 27, paragraaf 2bis, letter b, 2<sup>e</sup> lid, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Ronse, c. s., op 9 November 1954 (nº 8, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 23 November 1954.

*Verslaggever* : de h. Van Laeys.

**7. — 4919. — Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van artikel 51, paragraaf 1, 2<sup>o</sup>, van de wet op de vergoedingspensioenen, geordend bij Regentsbesluit van 5 October 1948.** — Ingediend door de h. Cornez c. s., op 9 November 1954 (nº 11, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 16 November 1954.

*Verslaggever* : N...

**8. — 4929. — Wetsvoorstel houdende tijdelijke maatregelen betreffende de benoeming in vast verband van de personeelsleden der Rijksbesturen, behorende tot de eerste en de tweede categorie, die in dienst getreden zijn tussen 25 Mei 1947 en 1 Juli 1951.** — Ingediend door de h. Parmentier, op 30 November 1954 (nº 39, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 14 December 1954.

*Verslaggever* : de h. Wiard.

**9. — 4930. — Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 13 van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Van Laeys, c. s., op 1 December 1954 (nº 40, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 14 December 1954.

*Verslaggever* : de h. Harmegnies.

**10. — 4931. — Proposition de loi tendant, en matière d'octroi de rentes de chevrons de front aux anciens combattants de la guerre 1914-1918, à lever la forclusion et permettre la liquidation des arriérés.** — Déposée par M. Cornez et consorts, le 2 décembre 1954 (nº 46, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 décembre 1954.  
*Rapporteur* : M. Edebau.

**11. — 4950. — Proposition de loi tendant à maintenir en vie les entreprises industrielles momentanément en difficulté et à combattre le chômage.** — Déposée par M. Van Laeys et consorts, le 18 janvier 1955 (nº 89, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 1<sup>er</sup> février 1955.  
*Rapporteur* : N...

**12. — 4951. — Proposition de loi modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en vue d'exonérer certaines prorogations de société du droit proportionnel d'enregistrement.** — Déposée par M. Van Laeys et consorts, le 18 janvier 1955 (nº 90, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 1<sup>er</sup> février 1955.  
*Rapporteur* : N...

**13. — 4962. — Proposition de loi modifiant le paragraphe 3 de l'article 29 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Léon Servais et consorts, le 9 février 1955 (nº 119, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 17 février 1955.  
*Rapporteur* : N...

**14. — 4971. — Proposition de loi interprétant et complétant les articles 18 et 22 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par arrêté du Régent du 15 janvier 1948.** — Déposée par M. De Baeck et consorts, le 17 février 1955 (nº 133, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 mars 1955.  
*Rapporteur* : M. Molter.

**15. — 5018. — Proposition de loi rétablissant l'égalité des droits dans les villes d'importance moyenne et les communes rurales.** — Déposée par M. Duvieusart et consorts, le 7 juin 1955 (nº 257, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 21 juin 1955.  
*Rapporteur* : M. Lacroix.

**16. — 5030. — Projet de loi relatif à la comptabilité de l'Etat.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (nº 247, Chambre, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. Doutrepont.

**10. — 4931. — Wetsvoorstel er toe strekkende, inzake toekenning van frontstreeprenten aan de oudstrijders van de oorlog 1914-1918, de uitsluiting op te heffen en de betaling van achterstallen mogelijk te maken.** — Ingediend door de h. Cornez c. s., op 2 December 1954 (nr 46, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 December 1954.  
*Verslaggever* : de h. Edebau.

**11. — 4950. — Wetsvoorstel strekkende tot instandhouding van de tijdelijk in moeilijkheden verkerende nijverheidsbedrijven en tot bestrijding van de werkloosheid.** — Ingediend door de h. Van Laeys c. s., op 18 Januari 1955 (nr 89, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 1 Februari 1955.  
*Verslaggever* : N...

**12. — 4951. — Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten ten einde sommige vennootschapsverlengingen van het evenredig registratierecht vrij te stellen.** — Ingediend door de h. Van Laeys, c. s., op 18 Januari 1955 (nr 90, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 1 Februari 1955.  
*Verslaggever* : N...

**13. — 4962. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 29, paragraaf 3, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Léon Servais c. s., op 9 Februari 1955 (nr 119, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 17 Februari 1955.  
*Verslaggever* : N...

**14. — 4971. — Wetsvoorstel tot interpretatie en aanvulling van de artikelen 18 en 22 van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeschakeld bij Regentsbesluit van 15 Januari 1948.** — Ingediend door de h. De Baeck c. s., op 17 Februari 1955 (nr 133, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 Maart 1955.  
*Verslaggever* : de h. Molter.

**15. — 5018. — Wetsvoorstel tot herstel van de gelijkgerechtigdheid voor de middelgrote steden en de plattelandsgemeenten.** — Ingediend door de h. Duvieusart c. s., op 7 Juni 1955 (nr 257, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 21 Juni 1955.  
*Verslaggever* : de h. Lacroix.

**16. — 5030. — Wetsontwerp betreffende de Staatscomptabiliteit.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (nr 247, Kamer, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. Doutrepont.

**17.** — 5163. — Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, en ce qui concerne le minimum exonéré et les réductions pour charges de famille à la taxe professionnelle. — Déposée par M. Van Houtte et consorts, le 3 mai 1956 (nº 178, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 15 mai 1956.

Rapporteur : N...

**18.** — 5187. — Proposition de loi complétant l'article 3 de la loi du 18 avril 1929 modifiant certaines dispositions fiscales relatives à la Société nationale des distributions d'eau ainsi qu'aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ou pour des objets d'intérêt communal, formées selon les conditions de la loi du 18 août 1907 ou de celles du 1<sup>er</sup> mars 1922. — Déposée par M. Sledsens et consorts, le 30 mai 1956 (nº 224, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 12 juin 1956.

Rapporteur : M. Harmegnies.

**19.** — 5208. — Projet de loi modifiant le **Code des taxes assimilées au timbre**. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 298, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Harmegnies.

**20.** — 5232. — Projet de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus en matière de taxe mobilière, et les lois coordonnées relatives à la contribution nationale de crise, en ce qui concerne les revenus de capitaux investis. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 28 juin 1956 (nº 349, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

**21.** — 5238. — Projet de loi contenant le budget des Services du Premier Ministre pour l'exercice 1957. — Déposé par le Gouvernement (nº 5-VI, session de 1956-1957).

Rapporteur : N...

**22.** — 5246. — Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1956 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1955 et antérieurs. — Déposé par le Gouvernement (nº 6, session de 1956-1957).

Amendements du Gouvernement (nº 8, session de 1956-1957).

Rapporteur : M. Doutrepont.

**17.** — 5163. — Wetsvoorstel tot wijziging van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, voor zover betreft het vrijgesteld minimum en de verminderingen wegens gezinslasten in zake bedrijfsbelasting. — Ingediend door de h. Van Houtte c. s., op 3 Mei 1956 (nº 178, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 15 Mei 1956.  
Verslaggever : N...

**18.** — 5187. — Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 3 van de wet van 18 April 1929 tot wijziging van sommige fiscale bepalingen betreffende de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, alsmede de verenigingen van gemeenten en van bijzondere personen voor het tot stand brengen van watervoorzieningsdiensten, of voor doeleinden van gemeenschappelijk belang, naar de vereisten der wet van 18 Augustus 1907 of van die van 1 Maart 1922 opgericht. — Ingediend door de h. Sledsens c. s., op 30 Mei 1956 (nº 224, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 12 Juni 1956.  
Verslaggever : de h. Harmegnies.

**19.** — 5208. — Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes. — Overtreden door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nº 298, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Harmegnies.

**20.** — 5232. — Wetsontwerp tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, wat de mobiliënbelasting aangaat en van de samengeordende wetten betreffende de nationale crisisbelasting in verband met de inkomsten uit belegde kapitalen. — Overtreden door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 28 Juni 1956 (nº 349, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

**21.** — 5238. — Wetsontwerp houdende de begroting van de Diensten van de Eerste-Minister voor het dienstjaar 1957. — Ingediend door de Regering (nº 5-VI, zitting 1956-1957).

Verslaggever : N...

**22.** — 5246. — Wetsontwerp houdende machting tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1956 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1955 en de vorige dienstjaren. — Ingediend door de Regering (nº 6, zitting 1956-1957).

Amendementen van de Regering (nº 8, zitting 1956-1957).

Verslaggever : de h. Doutrepont.

N. — COMMISSION DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

1. — 4863. — **Proposition de loi concernant l'établissement d'écoles gardiennes.** — Déposée par M. Rolland et consorts, le 13 mai 1954 (n° 19, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

Rapporteur : M. Craeybeckx.

2. — 4887. — **Proposition de loi modifiant l'article 31<sup>ter</sup> de la loi organique de l'enseignement primaire, modifiée par la loi du 23 juillet 1953.** — Déposée par M. Vandermeulen et consorts, le 23 juin 1954 (n° 64, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 29 juin 1954.

Rapporteur : M. Henskens.

3. — 5012. — **Proposition de loi complétant la loi du 23 juillet 1953 modifiant l'article 31 de la loi organique de l'enseignement primaire relatif aux services admissibles pour le calcul du traitement des instituteurs.** — Déposée par M. Yernaux et consorts, le 31 mai 1955 (n° 242, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 14 juin 1955.

Rapporteur : M. Delor.

4. — 5188. — **Proposition de loi modifiant les lois sur l'enseignement moyen telles qu'elles ont été coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949.** — Déposée par M. Busiau et consorts, le 5 juin 1956 (n° 243, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 19 juin 1956.

Rapporteur : N...

5. — 5189. — **Proposition de loi portant modification de la loi du 19 mars 1954, instituant un Fonds national des Etudes.** — Déposée par M. Busiau et consorts, le 5 juin 1956 (n° 244, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 19 juin 1956.

Rapporteur : M. Detaevernier.

6. — 5211. — **Projet de loi relatif à la situation pécuniaire et administrative des membres du personnel enseignant des écoles soumises au régime de la loi organique de l'enseignement primaire qui ont séjourné en pays allié durant la guerre 1940-1945.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (n° 301, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

N. — COMMISSIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.

1. — 4863. — **Wetsvoorstel betreffende de oprichting van bewaarscholen.** — Ingediend door de h. Rolland c. s., op 13 Mei 1954 (n<sup>r</sup> 19, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.

Verslaggever : de h. Craeybeckx.

2. — 4887. — **Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 31<sup>ter</sup> van de wet tot regeling van het lager onderwijs, zoals gewijzigd bij de wet van 23 Juli 1953.** — Ingediend door de h. Vandermeulen c. s., op 23 Juni 1954 (n<sup>r</sup> 64, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 29 Juni 1954.

Verslaggever : de h. Henskens.

3. — 5012. — **Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 23 Juli 1953 houdende wijziging van artikel 31 der wet tot regeling van het lager onderwijs, betreffende de diensten die in aanmerking komen voor de berekening van de wedden der onderwijzers.** — Ingediend door de h. Yernaux c. s., op 31 Mei 1955 (n<sup>r</sup> 242, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 14 Juni 1955.

Verslaggever : de h. Delor.

4. — 5188. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten op het middelbaar onderwijs, zoals zij gecoördineerd zijn bij het Regentsbesluit van 31 December 1949.** — Ingediend door de h. Busiau c. s., op 5 Juni 1956 (n<sup>r</sup> 243, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 19 Juni 1956.

Verslaggever : N...

5. — 5189. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 19 Maart 1954, tot instelling van een Nationaal Studiefonds.** — Ingediend door de h. Busiau c. s., op 5 Juni 1956 (n<sup>r</sup> 244, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 19 Juni 1956.

Verslaggever : de h. Detaevernier.

6. — 5211. — **Wetsontwerp betreffende de geldelijke en administratieve toestand van de leden van het onderwijzend personeel van de aan het stelsel der wet tot regeling van het lager onderwijs onderworpen scholen die gedurende de oorlog 1940-1945 in geallieerde landen verbleven hebben.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (n<sup>r</sup> 301, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

7. — 5226. — **Projet de loi relatif à l'équivalence des diplômes au profit des médecins exerçant leur art au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1956 (nº 343, session de 1955-1956).

*Rapporteur : N...*

8. — 5244. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère de l'Instruction Publique pour l'exercice 1957.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XIX, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N...*

#### O. — COMMISSION DE L'INTERIEUR.

1. — 2703. — **Projet de loi relatif aux rémunérations et pensions à charge des provinces et des communes.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 9 juin 1937 (nº 258, session de 1936-1937).

*Rapport de M. Van der Stegen* (nº 123, session de 1937-1938).

*Amendements du Gouvernement* (nº 54, session de 1938-1939).

Renvoi en Commission, le 12 mai 1938.

*Rapporteur : N...*

2. — 4796. — **Projet de loi portant rattachement du hameau de Vaux, commune de Spy, à la commune d'Onoz.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 janvier 1954 (nº 728, Chambre, session de 1952-1953).

*Rapporteur : N...*

3. — 4888. — **Proposition de loi portant création de conseils consultatifs régionaux.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 24 juin 1954 (nº 68, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 30 juin 1954.

*Rapporteur : N...*

4. — 4947. — **Proposition de loi modifiant l'article 111 de la loi communale.** — Déposée par M. De Man et consorts, le 11 janvier 1955 (nº 85, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 février 1955.

*Rapporteur : M. Allard.*

5. — 4973. — **Proposition de loi tendant à permettre à tous les marins, tant de la marine marchande que de la pêche maritime, des navires de l'Etat et de la Force navale d'exercer leur droit électoral.** — Déposée par M. Edebau et consorts, le 22 février 1955 (nº 137, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 mars 1955.

*Rapporteur : N...*

7. — 5226. — **Wetsontwerp betreffende de gelijkwaardigheid van de diploma's ten voordele van de in Belgisch-Congo of in Ruanda-Urundi practiserende geneesheren.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1956 (nr 343, zitting 1955-1956).

*Verslaggever : N...*

8. — 5244. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1957.** — Ingediend door de Regering (nr 5-XIX, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

#### O. — COMMISSIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

1. — 2703. — **Wetsontwerp betreffende de bezoldigingen en pensioenen ten bezware van de provinciën en gemeenten.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 9 Juni 1937 (nr 258, zitting 1936-1937).

*Verslag van de h. Van der Stegen* (nr 123, zitting 1937-1938).

*Amendementen van de Regering* (nr 54, zitting 1938-1939).

Verwezen naar de Commissie, op 12 Mei 1938.

*Verslaggever : N...*

2. — 4796. — **Wetsontwerp tot toevoeging van het gehucht Vaux, gemeente Spy, aan de gemeente Onoz.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Januari 1954 (nr 728, Kamer, zitting 1952-1953).

*Verslaggever : N...*

3. — 4888. — **Wetsvoorstel tot instelling van gewestelijke raden van advies.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 24 Juni 1954 (nr 68, buitenewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 30 Juni 1954.

*Verslaggever : N...*

4. — 4947. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 111 van de gemeentewet.** — Ingediend door de h. De Man c. s., op 11 Januari 1955 (nr 85, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 Februari 1955.

*Verslaggever : de h. Allard.*

5. — 4973. — **Wetsvoorstel er toe strekkende alle zeelieden zowel van de koopvaardij als van de visserij, de staatsschepen en de zeemacht in de mogelijkheid te stellen hun kiesrecht uit te oefenen.** — Ingediend door de h. Edebau c. s., op 22 Februari 1955 (nr 137, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 Maart 1955.

*Verslaggever : N...*

**6. — 5019. — Proposition de loi modifiant la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 7 juin 1955 (nº 258, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 21 juin 1955.

*Rapporteur : N...*

**7. — 5067. — Proposition de loi précisant les termes « particuliers » et « habitants » figurant aux articles 6 et 7 de la loi du 28 juin 1932 relative à l'emploi des langues en matière administrative.** — Déposée par M. De Man et consorts, le 19 juillet 1955 (nº 343, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 27 juillet 1955.

*Rapporteur : N...*

**8. — 5109. — Proposition de loi modifiant les lois du 24 décembre 1948 et du 18 juillet 1955, concernant les finances provinciales et communales.** — Déposée par M. Uselding, le 22 décembre 1955 (nº 77, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 11 janvier 1956.

*Rapporteur : M. Allard.*

**9. — 5160. — Proposition de loi portant abrogation de l'article 142 du Code électoral.** — Déposée par M. Moureaux et Mme Ciselet, le 3 mai 1956 (nº 173, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 16 mai 1956.

*Rapporteur : N...*

**10. — 5191. — Proposition de loi interprétant l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat.** — Déposée par M. Rolin et consorts, le 6 juin 1956 (nº 247, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 12 juin 1956.

*Rapporteur : N...*

**11. — 5216. — Proposition de loi tendant à compléter l'article 1<sup>er</sup> des lois des 3 août 1919 et 27 mai 1947, coordonnées par l'arrêté du Régent du 19 juin 1947 et relatives aux droits de priorité des anciens combattants et assimilés.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 21 juin 1956 (nº 319, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 28 juin 1956.

*Rapporteur : N...*

**12. — 5233. — Projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat.** — Déposé par le Gouvernement, le 22 août 1956 (nº 352, session de 1955-1956).

*Rapporteur : M. Yernaux.*

**6. — 5019. — Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 7 Juni 1955 (nr 258, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 21 Juni 1955.

*Verslaggever : N...*

**7. — 5067. — Wetsvoorstel houdende verduidelijking van de benamingen « bijzondere personen » en « inwoners », voorkomende in de artikelen 6 en 7 van de wet van 28 Juni 1932 op het gebruik der talen in bestuurszaken.** — Ingediend door de h. De Man c. s., op 19 Juli 1955 (nr 343, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 27 Juli 1955.

*Verslaggever : N...*

**8. — 5109. — Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten van 24 December 1948 en 18 Juli 1955, betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën.** — Ingediend door de h. Uselding, op 22 December 1955 (nr 77, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 11 Januari 1956.

*Verslaggever : de h. Allard.*

**9. — 5160. — Wetsvoorstel tot opheffing van artikel 142 van het Kieswetboek.** — Ingediend door de h. Moureaux en Mevr. Ciselet, op 3 Mei 1956 (nr 173, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 16 Mei 1956.

*Verslaggever : N...*

**10. — 5191. — Wetsvoorstel tot uitlegging van artikel 2, lid 2, van de wet van 23 December 1946, houdende instelling van een Raad van State.** — Ingediend door de h. Rolin c. s., op 6 Juni 1956 (nr 247, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 12 Juni 1956.

*Verslaggever : N...*

**11. — 5216. — Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 1 van de bij besluit van de Regent dd. 19 Juni 1947 samengevatte wetten van 3 Augustus 1919 en 27 Mei 1947 betreffende de prioriteitsrechten van de oudstrijders en met hen gelijkgestelden.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 21 Juni 1956 (nr 319, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 28 Juni 1956.

*Verslaggever : N...*

**12. — 5233. — Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State.** — Ingediend door de Regering, op 22 Augustus 1956 (nr 352, zitting 1955-1956).

*Verslaggever : de h. Yernaux.*

*P. — COMMISSION DE LA JUSTICE.*

**1. — 4527. — Projet de loi complétant l'article 1<sup>er</sup> des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juillet 1952 (n° 521, session de 1951-1952).

*Amendement de M. Motz (n° 91, session de 1952-1953).*

*Rapporteur : M. Kluyskens.*

**2. — 4529. — Projet de loi relatif à l'administration, en temps de guerre, des sociétés commerciales ou à forme commerciale.** — Déposé par le Gouvernement, le 3 novembre 1952 (n° 529, session de 1951-1952).

*Rapporteur : M. Nihoul.*

**3. — 4778. — Projet de loi modifiant la loi du 16 mai 1900 apportant des modifications au régime successoral des petits héritages.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 16 décembre 1953 (n° 93, session de 1953-1954).

*Rapport de M. Ronse (n° 74, session de 1953-1954).*

*Rapport complémentaire de M. Ronse (n° 171, session de 1954-1955).*

Renvoi en Commission, le 24 mars 1955.

**4. — 4852. — Proposition d'enquête parlementaire sur les tenants et aboutissants de l'affaire « dite Rinchard ».** — Déposée par M. le baron de Dorlodot, le 12 mai 1954.

Renvoi à la Commission pour examen de la recevabilité.

*Rapporteur : M. Kluyskens.*

**5. — 4856. — Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code civil (Livre I<sup>er</sup>, Titre VII, Chapitre III) sur les enfants adulterins.** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (n° 11, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur : M. Chot.*

**6. — 4857. — Proposition de loi modifiant le Chapitre VI du Titre V du Livre I<sup>er</sup> du Code civil sur « Les droits et devoirs respectifs des époux ».** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (n° 12, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur : M. Van Remoortel.*

*P. — COMMISSIE VAN JUSTITIE.*

**1. — 4527. — Wetsontwerp tot aanvulling van het eerste artikel van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juli 1952 (nr 521, zitting 1951-1952).

*Amendement van de h. Motz (nr 91, zitting 1952-1953).*

*Verslaggever : de h. Kluyskens.*

**2. — 4529. — Wetsontwerp betreffende het beheer in oorlogstijd van handelsvennootschappen of vennootschappen in handelsvorm.** — Ingediend door de Regering, op 3 November 1952 (nr 529, zitting 1951-1952).

*Verslaggever : de h. Nihoul.*

**3. — 4778. — Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 16 Mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 16 December 1953 (nr 93, zitting 1953-1954).

*Verslag van de h. Ronse (nr 74, zitting 1953-1954).*

*Aanvullend verslag van de h. Ronse (nr 171, zitting 1954-1955).*

Verwezen naar de Commissie, op 24 Maart 1955.

**4. — 4852. — Voorstel van parlementair onderzoek naar de eigenlijke toedracht van de zogenaamde « zaak Rinchard ».** — Ingediend door de h. baron de Dorlodot, op 12 Mei 1954.

Verwezen naar de Commissie voor onderzoek van de ontvankelijkheid.

*Verslaggever : de h. Kluyskens.*

**5. — 4856. — Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek (Boek I, Titel VII, Hoofdstuk III) betreffende de uit echtbreuk geboren kinderen.** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (nr 11, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.

*Verslaggever : de h. Chot.*

**6. — 4857. — Wetsvoorstel tot wijziging van Hoofdstuk VI van Titel V van Boek I van het Burgerlijk Wetboek over « De wederzijdse rechten en plichten van de echtgenoten ».** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (nr 12, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.

*Verslaggever : de h. Van Remoortel.*

**7. — 4858. — Proposition de loi modifiant le Titre V du Livre III du Code civil sur le contrat de mariage et instituant comme régime matrimonial légal le régime des biens matrimoniaux.** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (nº 13, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 8 juin 1954.  
*Rapporteur* : M. Van Remoortel.

**8. — 4861. — Proposition de loi modifiant l'article 87 du Code pénal.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 13 mai 1954 (nº 17, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.  
*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**9. — 4893. — Proposition de loi modifiant les articles 337, 756, 757, 758, 761 et 913 du Code civil.** — Déposée par Mme Spaak et consorts, le 29 juin 1954 (nº 74, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.  
*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**10. — 4918. — Proposition de loi concernant la perception des droits d'auteurs en Belgique et au Congo Belge.** — Déposée par M. Van Hemelrijck et consorts, le 9 novembre 1954 (nº 10, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 décembre 1954.  
*Rapporteur* : M. Chot.

**11. — 4961. — Proposition de loi supprimant l'article 5 de la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages.** — Déposée par M. Ancot et consorts, le 8 février 1955 (nº 117, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 17 février 1955.  
*Rapporteur* : N...

**12. — 4970. — Proposition de loi portant modification de l'article 391bis du Code pénal relatif aux pensions alimentaires.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 15 février 1955 (nº 123, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 22 février 1955.  
*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**13. — 4980. — Projet de loi modifiant la loi du 21 ventôse de l'An IX déterminant la portion saisissable sur les traitements des fonctionnaires publics et des employés civils et la loi du 18 août 1887 relative à l'incessibilité et à l'insaisissabilité des salaires des ouvriers.** — Amendé par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1956 (nº 339, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

**7. — 4858. — Wetsvoorstel tot wijziging van Titel V van Boek III van het Burgerlijk Wetboek op het huwelijkscontract en houdende invoering van het stelsel der huwelijksgoederen als wettelijk huwelijksvermogensstelsel.** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (nº 13, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 8 Juni 1954.  
*Verslaggever* : de h. Van Remoortel.

**8. — 4861. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 87 van het Wetboek van Strafrecht.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 13 Mei 1954 (nº 17, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.  
*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**9. — 4893. — Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 337, 756, 757, 758, 761 en 913 van het Burgerlijk Wetboek.** — Ingediend door Mevr. Spaak c. s., op 29 Juni 1954 (nº 74, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 16 November 1954.  
*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**10. — 4918. — Wetsvoorstel betreffende de inning van auteursrechten in België en Belgisch-Congo.** — Ingediend door de h. Van Hemelrijck c. s., op 9 November 1954 (nº 10, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 December 1954.  
*Verslaggever* : de h. Chot.

**11. — 4961. — Wetsvoorstel tot opheffing van artikel 5 der wet van 16 Mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.** — Ingediend door de h. Ancot c. s., op 8 Februari 1955 (nº 117, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 17 Februari 1955.  
*Verslaggever* : N...

**12. — 4970. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 391bis van het Wetboek van Strafrecht betreffende de alimentatiegelden.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 15 Februari 1955 (nº 123, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 22 Februari 1955.  
*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**13. — 4980. — Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 Ventôse jaarg IX, houdende vaststelling van het beslagbare gedeelte van de wedden der openbare ambtenaren en burgerlijke bedienden en van de wet van 18 Augustus 1887 betreffende de onoverdraagbaarheid en de onbeslagbaarheid van de arbeiderslonen.** — Geamendeerd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1956 (nº 339, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

**14.** — 4990. — **Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages.** — Déposée par MM. Van Impe et Coulonvaux, le 22 mars 1955 (n° 179, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 3 mai 1955.

*Rapporteur* : N...

**15.** — 5016. — **Projet de loi complétant le second alinéa de l'article 26 du Code d'Instruction criminelle complété par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 30 mars 1891.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juin 1955 (n° 252, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. Lagae.

**16.** — 5032. — **Projet de loi relatif à l'escompte et à la mise en gage de la facture.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 284, session de 1954-1955).

*Amendements* du Gouvernement (n° 7, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Custers.

**17.** — 5086. — **Projet de loi modifiant la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale.** — Déposé par le Gouvernement, le 16 novembre 1955 (n° 15, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Lagae.

**18.** — 5092. — **Proposition de loi relative à l'épuration civique.** — Déposée par MM. Van Hemelrijck et Derbaix, le 29 novembre 1955 (n° 28, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 13 décembre 1955.

*Rapporteur* : M. Ancot.

**19.** — 5105. — **Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants :** a) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence civile en matière d'abordage, signée à Bruxelles le 10 mai 1952 ; b) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence pénale en matière d'abordage et autres événements de navigation, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952 ; c) Convention internationale pour l'unification de certaines règles sur la saisie conservatoire des navires de mer, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 décembre 1955 (n° 259, Chambre, session de 1953-1954).

Demande d'avis par la Commission des Affaires Etrangères.

*Rapporteur* : M. Rolin.

**14.** — 4990. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 4 van de wet van 16 Mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.** — Ingediend door de hh. Van Impe en Coulonvaux, op 22 Maart 1955 (n° 179, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 3 Mei 1955.

*Verslaggever* : N...

**15.** — 5016. — **Wetsontwerp tot aanvulling van het tweede lid van artikel 26 van het Wetboek van Strafvordering aangevuld door het eerste artikel der wet van 30 Maart 1891.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juni 1955 (n° 252, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. Lagae.

**16.** — 5032. — **Wetsontwerp betreffende het disconto en het in pand geven van de factuur.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (n° 284, zitting 1954-1955).

*Amendementen* van de Regering (n° 7, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Custers.

**17.** — 5086. — **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 April 1878 bevattende de voorafgaande titel van het Wetboek van rechtspleging in strafzaken.** — Ingediend door de Regering, op 16 November 1955 (n° 15, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Lagae.

**18.** — 5092. — **Wetsvoorstel betreffende de epuratie in zake burgertrouw.** — Ingediend door de hh. Van Hemelrijck en Derbaix, op 29 November 1955 (n° 28, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 13 December 1955.

*Verslaggever* : de h. Ancot.

**19.** — 5105. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende internationale Akten :** a) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in burgerlijke zaken op het stuk van aanvaring, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel ; b) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in strafzaken op het stuk van aanvaring, en andere scheepvaartvoorvalen, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel ; c) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen inzake conservatoir beslag op zeeschepen, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 December 1955 (n° 259, Kamer, zitting 1953-1954).

Verzoek om advies door de Commissie van Buitenlandse Zaken.

*Verslaggever* : de h. Rolin.

**20. — 5158. — Projet de loi érigeant en délit certaines abstentions coupables.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 26 avril 1956 (nº 167, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Pholien.

**21. — 5173. — Projet de loi simplifiant la procédure en matière d'autorisation de la femme mariée et en matière de séparation de biens.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 9 mai 1956 (nº 184, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**22. — 5207. — Projet de loi portant interprétation des articles 7 et 8 de la loi du 6 septembre 1895 relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs reproduits par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 23 juillet 1953 (article 67 des lois coordonnées).** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (nº 297, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

**23. — 5223. — Projet de loi complétant les dispositions du Code civil en ce qui concerne les effets de la séparation de corps.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1956 (nº 341, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

**24. — 5224. — Projet de loi relatif aux vacances judiciaires.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1956 (nº 342, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

**25. — 5231. — Projet de loi portant interdiction des tirs aux pigeons.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 28 juin 1956 (nº 348, session de 1955-1956).

*Amendement* de M. Godin et consorts (nº 355, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

#### *Q. — COMMISSION DE LA RECONSTRUCTION.*

**1. — 4915. — Proposition de loi tendant à régulariser, en matière d'application des lois d'assurance sociale, la situation des personnes reconnues bénéficiaires du statut des prisonniers politiques, du statut des prisonniers de guerre, du statut des déportés pour le travail obligatoire et du statut des résistants civils et des réfractaires pour faits se rapportant à la guerre de 1940-1945.** — Déposée par M. Cornez, le 9 novembre 1954 (nº 7, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur* : M. Derbaix.

**20. — 5158. — Wetsontwerp waarbij sommige gevallen van schuldig verzuim strafbaar worden gesteld.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 26 April 1956 (nº 167, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Pholien.

**21. — 5173. — Wetsontwerp tot vereenvoudiging van de rechtspleging inzake machtiging van de gehuwde vrouw en inzake scheiding van goederen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 9 Mei 1956 (nº 184, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**22. — 5207. — Wetsontwerp houdende interpretatie van de artikelen 7 en 8 van de wet van 6 September 1895 aangaande de belasting-aanslagen inzake directe belastingen, overgenomen in het eerste artikel der wet van 23 Juli 1953 (artikel 67 van de samengeordende wetten).** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (nº 297, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

**23. — 5223. — Wetsontwerp tot aanvulling van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek wat de gevolgen van de scheiding van tafel en bed betreft.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1956 (nº 341, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

**24. — 5224. — Wetsontwerp betreffende het rechterlijk verlof.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1956 (nº 342, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

**25. — 5231. — Wetsontwerp waarbij het schieten van duiven wordt verboden.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 28 Juni 1956 (nº 348, zitting 1955-1956).

*Amendement* van de h. Godin (nº 355, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

#### *Q. — COMMISSIE VAN WEDEROPBOUW.*

**1. — 4915. — Wetsvoorstel tot regularisatie, op het gebied van de toepassing der wetten inzake maatschappelijke verzekering, van de toestand der personen aan wie het voordeel is toegekend van het statuut der politieke gevangenen, het statuut der krijgsgevangenen, het statuut der gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst en het statuut der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, voor feiten in verband met de oorlog 1940-1945.** — Ingediend door de h. Cornez, op 9 November 1954 (nº 7, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 16 November 1954.  
*Verslaggever* : de h. Derbaix.

**2. — 4952. — Proposition de loi tendant à créer un statut des émigrés.** — Déposée par M. Pontus et consorts, le 18 janvier 1955 (nº 93, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 1<sup>er</sup> février 1955.  
*Rapporteur* : N...

**3. — 5243. — Projet de loi contenant le budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction pour l'exercice 1957.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XVII, session de 1956-1957) (Crédits : Reconstruction).

*Rapporteur* : N...

**4. — 5248. — Projet de loi tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et aux victimes civiles de la guerre 1940-1945.** — Déposé par le Gouvernement le 29 octobre 1956 (nº 357, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : N...

#### **R. — COMMISSION DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.**

**5046. — Projet de loi modifiant la participation de l'Etat prévue à l'article 5 de la loi du 26 août 1913 instituant la « Société Nationale des Distributions d'Eau ».** — Déposé par le Gouvernement, le 28 juin 1955 (nº 293, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. De Grauw.

#### **S. — COMMISSION DU TRAVAIL ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE.**

**1. — 4167. — Proposition de loi tendant à instituer un Code civil du Travail.** — Déposée par M. Troclet et consorts, le 23 janvier 1951 (nº 125, session de 1950-1951).

Prise en considération, le 22 mai 1951.  
*Rapporteur* : M. Custers.

**2. — 4291. — Projet de loi relatif au statut social des gardes asservis.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 5 juillet 1951 (nº 202, Chambre, session de 1950-1951).

*Rapporteur* : M. Uselding.

**3. — 4382. — Proposition de loi tendant à déterminer le statut des voyageurs et représentants de commerce.** — Déposée par M. Troclet, le 19 février 1952 (nº 131, session de 1951-1952).

Prise en considération, le 11 mars 1952.  
*Rapporteur* : N...

**2. — 4952. — Wetsvoorstel tot instelling van een statuut der uitgeweken.** — Ingediend door de h. Pontus c. s., op 18 Januari 1955 (nr 93, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 1 Februari 1955.  
*Verslaggever* : N...

**3. — 5243. — Wetontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw voor het dienstjaar 1957.** — Ingediend door de Regering (nr 5-XVII, zitting 1956-1957) (Kredieten : Wederopbouw).

*Verslaggever* : N...

**4. — 5248. — Wetontwerp strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945.** — Ingediend door de Regering op 29 October 1956 (nr 357, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : N...

#### **R. — COMMISSIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.**

**5046. — Wetontwerp houdende wijziging van de Staatstussenkomst bedoeld onder artikel 5 van de wet van 26 Augustus 1913 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen.** — Ingediend door de Regering, op 28 Juni 1955 (nr 293, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. De Grauw.

#### **S. — COMMISSIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.**

**1. — 4167. — Wetsvoorstel tot invoering van een Burgerlijk Arbeidswetboek.** — Ingediend door de h. Troclet c. s., op 23 Januari 1951 (nr 125, zitting 1950-1951).

In overweging genomen, op 22 Mei 1951.  
*Verslaggever* : de h. Custers.

**2. — 4291. — Wetontwerp betreffende het sociaal statuut van de beëdigde opzieners.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 5 Juli 1951 (nr 202, Kamer, zitting 1950-1951).

*Verslaggever* : de h. Uselding.

**3. — 4382. — Wetsvoorstel tot vaststelling van het statuut der handelsreizigers en -vertegenwoordigers.** — Ingediend door de h. Troclet, op 19 Februari 1952 (nr 131, zitting 1951-1952).

In overweging genomen, op 11 Maart 1952.  
*Verslaggever* : N...

**4. — 4758. — Projet de loi instituant les règlements de travail.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 26 novembre 1953 (nº 45, session de 1953-1954).

*Rapporteur* : M. Neels.

**5. — 4841. — Projet de loi relatif aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, parties de machines, matériel, outils, appareils, récipients à gaz ou produits de nature dangereuse.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 4 mars 1954 (nº 259, session de 1953-1954).

*Rapporteur* : M. Jespers.

**6. — 4901. — Proposition de loi fixant les minima de salaires et traitements.** — Déposée par M. Mérenne, le 22 juillet 1954 (nº 92, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur* : N...

**7. — 5023. — Proposition de loi sur la pension des employés.** — Déposée par M. Léon Servais et consorts, le 23 juin 1955 (nº 280, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 27 juillet 1955.

*Rapporteur* : N...

**8. — 5045. — Proposition de loi relative à la sauvegarde des droits en matière de pensions de retraite et de survie, en faveur des titulaires de fonctions publiques.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 28 juin 1955 (nº 292, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 6 juillet 1955.

*Rapporteur* : N...

**9. — 5066. — Proposition de loi tendant à déterminer le statut des représentants et des voyageurs de commerce.** — Déposée par M. Warnant et De Stobbeleir, le 12 juillet 1955 (nº 327, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 27 juillet 1955.

*Rapporteur* : N...

**10. — 5103. — Proposition de loi relative à la gestion paritaire des organismes publics de sécurité sociale et de prévoyance sociale.** — Déposée par MM. R. Houben et L. Servais, le 15 décembre 1955 (nº 60, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 11 janvier 1956.

*Rapporteur* : N...

**4. — 4758. — Wetsontwerp tot instelling van de arbeidsreglementen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 26 November 1953 (nr 45, zitting 1953-1954).

*Verslaggever* : de h. Neels.

**5. — 4841. — Wetsontwerp betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, onderdelen van machines, materieel, werktuigen, toestellen, gasrecipiënten of producten van gevaarlijke aard moeten bieden.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 4 Maart 1954 (nr 259, zitting 1953-1954).

*Verslaggever* : de h. Jespers.

**6. — 4901. — Wetsvoorstel tot vaststelling van de minimumlonen en-wedden.** — Ingediend door de h. Mérenne, op 22 Juli 1954 (nr 92, buiten gewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 16 November 1954.

*Verslaggever* : N...

**7. — 5023. — Wetsvoorstel op het bedienden-pensioen.** — Ingediend door de h. L. Servais c. s., op 23 Juni 1955 (nr 280, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 27 Juli 1955.

*Verslaggever* : N...

**8. — 5045. — Wetsvoorstel tot vrijwaring van de rechten der openbare ambtsdragers inzake ouderdoms- en overlevingspensioenen.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 28 Juni 1955 (nr 292, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 6 Juli 1955.

*Verslaggever* : N...

**9. — 5066. — Wetsvoorstel tot vaststelling van de rechtstoestand van handelsvertegenwoordigers en -reizigers.** — Ingediend door de hh. Warnant en De Stobbeleir, op 12 Juli 1955 (nr 327, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 27 Juli 1955.

*Verslaggever* : N...

**10. — 5103. — Wetsvoorstel betreffende het paritair beheer der openbare organismen voor maatschappelijke zekerheid en sociale voorzorg.** — Ingediend door de hh. R. Houben en L. Servais, op 15 December 1955 (nr 60, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 11 Januari 1956.

*Verslaggever* : N...

**11.** — 5149. — **Projet de loi relatif à la pension de retraite et de survie des employés.** — Déposé par le Gouvernement, le 20 avril 1956 (nº 156, session de 1955-1956).

*Amendement du Gouvernement (nº 183, session de 1955-1956).*

*Amendements du Gouvernement (nº 225, session de 1955-1956).*

*Amendements du Gouvernement (nº 351, session de 1955-1956).*

*Rapporteur : M. Parmentier.*

**12.** — 5159. — **Proposition de loi modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.** — Déposée par MM. R. Houben et Custers, le 2 mai 1956 (nº 171, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 16 mai 1956.

*Rapporteur : N...*

**13.** — 5192. — **Proposition de loi établissant le Statut des voyageurs de commerce engagés dans les liens d'un contrat de louage de travail.** — Déposée par M. Custers et consorts, le 6 juin 1956 (nº 252, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 26 juin 1956.

*Rapporteur : N...*

#### T. — COMMISSION DES TRAVAUX PUBLICS.

**1.** — 4900. — **Proposition de loi portant abrogation de l'arrêté-loi du 3 février 1947, relatif à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique et de l'arrêté-loi du 10 février 1947, relatif à la réquisition d'immeubles ainsi qu'à la réquisition et à la réservation du matériel et des matériaux, pour cause d'utilité publique.** — Déposée par M. Van Hemelrijck, le 17 juillet 1954 (nº 91, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur : N...*

**2.** — 5243. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction pour l'exercice 1957.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XVII + erratum, session de 1956-1957) (Crédits : Travaux Publics).

*Rapporteur : M. Delor.*

#### U. — COMMISSION DU BUDGET EXTRAORDINAIRE.

**5245.** — **Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1957.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XXII, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N...*

**11.** — 5149. — **Wetsontwerp betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden.** — Ingediend door de Regering, op 20 April 1956 (nº 156, zitting 1955-1956).

*Amendement van de Regering (nº 183, zitting 1955-1956).*

*Amendementen van de Regering (nº 225, zitting 1955-1956).*

*Amendementen van de Regering (nº 351, zitting 1955-1956).*

*Verslaggever : de h. Parmentier.*

**12.** — 5159. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.** — Ingediend door de hh. R. Houben en Custers, op 2 Mei 1956 (nº 171, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 16 Mei 1956.

*Verslaggever : N...*

**13.** — 5192. — **Wetsvoorstel houdende regeling van de rechtspositie der handelsreizigers verbonden door een arbeidsovereenkomst.** — Ingediend door de h. Custers c. s., op 6 Juni 1956, (nº 251, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 26 Juni 1956.

*Verslaggever : N...*

#### T. — COMMISSIE VAN OPENBARE WERKEN.

**1.** — 4900. — **Wetsvoorstel strekkende tot afschaffing van de besluitwet van 3 Februari 1947, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemeen nutte en van de besluitwet van 10 Februari 1947, betreffende de opeisung van onroerende goederen alsmede het opeisen van materieel en materialen om reden van algemeen nut.** — Ingediend door de h. Van Hemelrijck, op 17 Juli 1954 (nº 91, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 16 November 1954.

*Verslaggever : N...*

**2.** — 5243. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw voor het dienstjaar 1957.** — Ingediend door de Regering (nº 5-XVII + erratum, zitting 1956-1957) (Kredieten : Openbare Werken).

*Verslaggever : de h. Delor.*

#### U. — COMMISSIE VAN DE BUITENGEWONE BEGROTING.

**5245.** — **Wetsontwerp houdende de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1957.** — Ingediend door de Regering (nº 5-XXII, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

**V. — COMMISSION DE REVISION  
DE LA CONSTITUTION.**

**Revision de la Constitution.** (Voir déclarations du pouvoir législatif, *Moniteur Belge* du 14 mars 1954).

**1. — 4724/1. — Revision du Titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 25bis, relatif à l'exercice de pouvoirs par des autorités supranationales ou internationales.**

*Rapporteur : N...*

**2. — 4724/2. — Revision de l'article 68 de la Constitution.**

*Rapporteur : N...*

**3. — 4724/3. — Revision de l'article premier, alinéa 4, de la Constitution.**

*Rapporteur : N...*

**4. — 4725/1. — Revision de l'article 39 de la Constitution, exception faite de la seconde phrase.**

*Rapporteur : N...*

**5. — 4725/2. — Revision de l'article 47, alinéa 3, de la Constitution.**

*Rapporteur : N...*

**6. — 4725/3. — Revision de l'article 52 de la Constitution.**

*Rapporteur : N...*

**7. — 4725/4. — Revision de l'article 57 de la Constitution.**

*Rapporteur : N...*

**8. — 4726/1. — Revision de l'article 56bis de la Constitution.**

*Rapporteur : M. Dehousse.*

**9. — 4726/2. — Revision de l'article 70, alinéa 1<sup>er</sup>, de la Constitution.**

*Rapporteur : N...*

**10. — 4727/1. — Revision du Titre VIII de la Constitution par l'adjonction d'un article 140, qui disposerait que la Constitution belge est établie en français et en néerlandais, et que les deux textes font foi.**

*Rapporteur : N...*

**V. — COMMISSIE VOOR HERZIENING  
VAN DE GRONDWET.**

**Herziening van de Grondwet.** (Zie verklaringen van de wetgevende macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954).

**1. — 4724/1. — Herziening van Titel III van de Grondwet door invoeging van een artikel 25bis betreffende de uitoefening van machten door bovennationale of internationale gezagsorganen.**

*Verslaggever : N...*

**2. — 4724/2. — Herziening van artikel 68 van de Grondwet.**

*Verslaggever : N...*

**3. — 4724/3. — Herziening van artikel 1, lid 4, van de Grondwet.**

*Verslaggever : N...*

**4. — 4725/1. — Herziening van artikel 39 van de Grondwet, de tweede volzin uitgezonderd.**

*Verslaggever : N...*

**5. — 4725/2. — Herziening van artikel 47, lid 3, van de Grondwet.**

*Verslaggever : N...*

**6. — 4725/3. — Herziening van artikel 52 van de Grondwet.**

*Verslaggever : N...*

**7. — 4725/4. — Herziening van artikel 57 van de Grondwet.**

*Verslaggever : N...*

**8. — 4726/1. — Herziening van artikel 56bis van de Grondwet.**

*Verslaggever : de h. Dehousse.*

**9. — 4726/2. — Herziening van artikel 70, lid 1, van de Grondwet.**

*Verslaggever : N...*

**10. — 4727/1. — Herziening van Titel VIII van de Grondwet door toevoeging van een artikel 140, waarin bepaald zou worden dat de Belgische Grondwet in het Nederlands en in het Frans gesteld is en dat beide teksten rechtsgeldig zijn.**

*Verslaggever : N...*

**11.** — 4727/2. — Revision de tous les articles de la Constitution, mais uniquement en vue d'établir sa version néerlandaise.

*Rapporteur : N...*

**12.** — 4727/3. — Revision des dispositions transitoires à l'article 47 de la Constitution.

*Rapporteur : N...*

**13.** — 4727/4. — Revision des dispositions transitoires à l'article 52 de la Constitution.

*Rapporteur : N...*

**14.** — 4727/5. — Revision des dispositions transitoires à l'article 53 de la Constitution.

*Rapporteur : N...*

**15.** — 4727/6. — Revision des dispositions transitoires à l'article 56bis de la Constitution.

*Rapporteur : N...*

**16.** — 4727/8. — Revision de l'article 132 de la Constitution par son abrogation.

*Rapporteur : N...*

**17.** — 4727/9. — Revision de l'article 135 de la Constitution par son abrogation.

*Rapporteur : N...*

**18.** — 4727/10. — Revision de l'article 136 de la Constitution par son abrogation.

*Rapporteur : N...*

**19.** — 4762. — Revision de l'article 36 de la Constitution.

*Rapporteur : M. Dehousse.*

**20.** — 4772bis. — Revision du Titre III, Chapitre Ier, de la Constitution, par l'insertion de dispositions permettant aux membres du Sénat et de la Chambre des Représentants, appelés à exercer des fonctions ministérielles, à siéger dans des organisations supranationales ou internationales publiques, ou à effectuer des prestations militaires, de donner délégation à un autre membre aux fins de participer en leur lieu et place aux délibérations de l'Assemblée.

*Rapporteur : M. Moureaux.*

**21.** — 4802bis. — Revision de l'article 22 de la Constitution.

*Rapporteur : M. De Block.*

**11.** — 4727/2. — Herziening van alle artikelen van de Grondwet, doch uitsluitend om de Nederlandse tekst er van vast te leggen.

*Verslaggever : N...*

**12.** — 4727/3. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 47 van de Grondwet.

*Verslaggever : N...*

**13.** — 4727/4. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 52 van de Grondwet.

*Verslaggever : N...*

**14.** — 4727/5. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 53 van de Grondwet.

*Verslaggever : N...*

**15.** — 4727/6. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 56bis van de Grondwet.

*Verslaggever : N...*

**16.** — 4727/8. — Herziening van artikel 132 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

*Verslaggever : N...*

**17.** — 4727/9. — Herziening van artikel 135 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

*Verslaggever : N...*

**18.** — 4727/10. — Herziening van artikel 136 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

*Verslaggever : N...*

**19.** — 4762. — Herziening van artikel 36 van de Grondwet.

*Verslaggever : de h. Dehousse.*

**20.** — 4772bis. — Herziening van Titel III, Hoofdstuk I, van de Grondwet, door invoeging van bepalingen, op grond waarvan de leden van de Senaat en van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, die geroepen worden om het ambt van Minister uit te oefenen, om in openbare bovennationale of internationale organisaties te zetelen of om militaire dienst te verrichten, aan een ander lid volmacht kunnen geven om in hun plaats deel te nemen aan de beraadslagingen van de vergadering.

*Verslaggever : de h. Moureaux.*

**21.** — 4802bis. — Herziening van artikel 22 van de Grondwet.

*Verslaggever : de h. De Block.*

## V. — PROJETS RETIRES DE L'ORDRE DU JOUR.

(Décision du 27 novembre 1945).

**1. — 2129. — Projet de loi de protection contre l'alcoolisme.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 22 juin 1932 (nº 121, session de 1931-1932).

*Rapport* de M. Legrand (nº 115, session de 1933-1934).

*Amendements* du Gouvernement (nº 136 et 141, session de 1933-1934).

*Sous-amendements* du Gouvernement (nº 57, session de 1934-1935).

*Rapport complémentaire* de M. Legrand (nº 161, session de 1936-1937).

Renvoi en Commission le 19 mai 1937.

**2. — 2284. — Projet de loi modifiant l'article 135 du Code d'instruction criminelle.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 8 mars 1934 (nº 94, session de 1933-1934).

*Rapport* de M. Legrand (nº 60, 2<sup>e</sup> session extraordinaire de 1936).

**3. — 2291. — Projet de loi complétant le texte de l'article 228 du Code pénal.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 21 mars 1934 (nº 105, session de 1933-1934).

**4. — 2819. — Projet de loi relatif aux servitudes militaires.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juin 1938 (nº 172, session de 1937-1938).

*Rapport* de M. Demets (nº 195, session de 1937-1938).

**5. — 3075. — Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Reich allemand, tendant à éviter les doubles impositions, à établir des règles d'assistance administratives réciproques et à régler certaines autres questions en matière fiscale.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 mars 1940 (nº 110, Chambre, session de 1939-1940).

**6. — 3089. — Projet de loi tendant à compléter l'article 822 du Code civil.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 mars 1940 (nº 135, session de 1939-1940).

**7. — 3094. — Projet de loi modifiant l'assistance financière de l'Etat à la Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne (SABENA) pour l'exercice 1939, fixant le statut transitoire de cette société et l'autorisant à modifier ses statuts en conséquence.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 18 avril 1940 (nº 149, session de 1939-1940).

## V. — VAN DE AGENDA AFGEVOERDE ONTWERPEN.

(Beslissing van 27 November 1945.)

**1. — 2129. — Wetsontwerp tegen het alcoholisme.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 22 Juni 1932 (nº 121, zitting 1931-1932).

*Verslag* van de h. Legrand (nº 115, zitting 1933-1934).

*Amendementen* van de Regering (nº 136 en 141, zitting 1933-1934).

*Sub-amendementen* van de Regering (nº 57, zitting 1934-1935).

*Aanvullend verslag* van de h. Legrand (nº 161, zitting 1936-1937).

Verwezen naar de Commissie op 19 Mei 1937.

**2. — 2284. — Wetsontwerp tot wijziging van artikel 135 van het Wetboek van Strafvordering.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 8 Maart 1934 (nº 94, zitting 1933-1934).

*Verslag* van de h. Legrand (nº 60, 2<sup>e</sup> buitengewone zitting 1936).

**3. — 2291. — Wetsontwerp tot aanvulling van de tekst van artikel 228 van het Strafwetboek.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 21 Maart 1934 (nº 105, zitting 1933-1934).

**4. — 2819. — Wetsontwerp betreffende de militaire erfdiestbaarheid.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juni 1938 (nº 172, zitting 1937-1938).

*Verslag* van de h. Demets (nº 195, zitting 1937-1938).

**5. — 3075. — Wetsontwerp houdende goedkeuring der overeenkomst tusschen België en het Duitsche Rijk ten einde dubbele belastingen te voorkomen, regels voor wederzijdsche administratieve hulpverlening vast te stellen en zekere andere fiskale aangelegenheden te regelen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Maart 1940 (nº 110, Kamer, zitting 1939-1940).

**6. — 3089. — Wetsontwerp tot wijziging van artikel 822 van het Burgerlijk Wetboek.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 Maart 1940 (nº 135, zitting 1939-1940).

**7. — 3094. — Wijziging van den financieelen bijstand van den Staat aan de Belgische Naamloze Venootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA) voor het dienstjaar 1939, vaststelling van het overgangsstatuut van die maatschappij en verleening, aan deze laatste, van machtiging om haar statuten in dezen zin te wijzigen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 18 April 1940 (nº 149, zitting 1939-1940).